

KAZAN (VOLGA REGION) FEDERAL UNIVERSITY
INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES AND INTERNATIONAL RELATIONS
Department of Regional and Islamic Studies

The 1st Kazan International Forum
“ISLAM IN A MULTICULTURAL WORLD”
1–3 November 2011
(Kazan, Republic of Tatarstan)

ABSTRACTS AND PAPERS

Kazan, 2012

КАЗАНСКИЙ (ПРИВОЛЖСКИЙ) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ
Кафедра регионоведения и исламоведения

1-й Казанский международный научный форум
«ИСЛАМ В МУЛЬТИКУЛЬТУРНОМ МИРЕ»
1–3 ноября 2011 г.
(г. Казань, Республика Татарстан)

МАТЕРИАЛЫ ФОРУМА

Казань, 2012

УДК 28(063)=161.1=111

ББК 86.38я431(0)

П 26

Печатается по решению Ученого совета
Института востоковедения и международных отношений
Казанского (Приволжского) федерального университета
от 22.12.2011

1-й Международный научный форум «Ислам в мультикультурном мире» организован и проведен в рамках реализации «Плана мероприятий по обеспечению подготовки специалистов с углубленным знанием истории и культуры ислама в 2011–2013 годах»

Издание подготовлено к печати при поддержке ОВС «Саклау»

Ответственный редактор: д.э.н., к.ю.н. Р.И. Беккин

1-й Казанский международный научный форум «Ислам в мультикультурном мире» 1–3 ноября 2011 г. (г. Казань, Республика Татарстан) = The 1th Kazan International Forum «Islam in a Multicultural World» 1–3 November 2011 (Kazan, Republic of Tatarstan) / Казанский (Приволжский) федер. ун-т, Ин-т востоковедения и междунар. отношений, Каф. регионоведения и исламоведения; [А.М. Ахунов, Р.И. Беккин, сост.]. – М.: Изд-во Казанского ун-та, 2012. – 608 с. – Парал. тит. л. англ. – ISBN 978-5-902525-56-1.

И. Ахунов, А.М., сост.

ISBN 978–5–902525–56–1

В сборник вошли избранные доклады участников Форума на русском и английском языках, объединенные в разделы, соответствующие названиям научных секций.

© Казанский (Приволжский)
федеральный университет

© А.М. Ахунов, Р.И. Беккин, сост.

© Art Logic, оформление обложки

© Русский импульс, оригинал-макет

ISBN 978–5–902525–56–1

Содержание

9 **Вместо предисловия**

Раздел I. Ислам и межкультурный диалог: проблемы внутриисламского диалога на современном этапе

- 12 **Сенюткина О.Н.** Есть ли в России проблема формирования мультикультурализма? (О межконфессиональных взаимодействиях)
- 19 **Усманова Л.Р.** Ислам в Японии: толерантность в инокультурной среде
- 25 **Рыжов И.В.** Специфика межарабских противоречий: историческое измерение и современное состояние
- 34 **Сейед Джавад Мирзи (Seyed Javad Miri).** Some Reflections upon Islamophobia as the Chief Other
- 46 **Садыхова А.А.** Современная арабская пресса в Западной Европе: утверждение толерантности и диалога культур
- 55 **Асланидзе А.Ш.** Ислам в Аджарии в конце XX — начале XXI в.
- 57 **Кулакова Б.Э.** Диалог религий — путь бесконфликтного развития цивилизации
- 62 **Севинч Озджан (Sevinç Özcan).** Religious Aspects of Bilateral Relations: Turkey and Tatarstan
- 75 **Саатов И.Г.** Исламский подход и современная турецкая модель диалога
- 83 **Мухаметзянова-Дуггал Р.М.** Общественно-правовое и социально-экономическое положение мусульманского меньшинства в Индии
- 95 **Бабакишвили В.Т.** Роль конфессиональных факторов в процессе политической эволюции Арабского Востока
- 101 **Ананьев А.Г.** Ислам и межкультурный диалог в современных международных отношениях на Балканах

Раздел II. Исламское источниковедение: тексты, переводы, комментарии

- 111 **Сулаев И.Х.** Источники по истории взаимоотношений мусульманского духовенства и государства в Советском Дагестане
- 119 **Шихалиев Ш.Ш.** Арабграфические суфийские сочинения дагестанских авторов на кумыкском языке
- 132 **Закарияев З.Ш.** Арабоязычная эпиграфика как источник по истории ислама в Дагестане
- 143 **Ахунов А.М.** Йаджудж и Маджудж в трактовке татарского ученого-богослова Мусы Бигиева

Раздел III. Актуальные проблемы изучения ислама в России и в мире и вопросы исламского образования

- 151 **Прозоров С.М.** Научное исламоведение
в современной России: проблемы и перспективы
- 156 **Бобровников В.О.** Российский постсоветский ислам
в востоковедении и этнографии: подходы и проблемы
- 168 **Коцанов Б.А.** Актуальные вопросы изучения
взаимоотношений религии и власти
в Каракалпакстане (1917–1941 гг.)
- 186 **Эльмира Ахметова (Elmira Akhmetova).** The Problem
of Eurocentrism as Main Challenge in Modern Islamic Studies
- 193 **Грачев С.И.** Ислам о терроризме
и акциях террористов-смертников
- 200 **Гасанов М.М.** Экстремизм и толерантность
в условиях социально-политической нестабильности
- 206 **Хвостова Г.И.** Мусульмане Волгоградской области
в 1975–1990 гг.
- 219 **Макаров Д.В.** Пространственно-временные лакуны
отечественного исламоведения
- 231 **Маньшев С.Б.** Исламское образование
в Дагестане на рубеже XIX–XX вв.
- 241 **Сайфутдинова Г.Б.** Ислам и семья
(по материалам Республики Татарстан)

Раздел IV. Теория и практика суфизма

- 247 **Прозоров С.М.** Мистическая любовь к Богу (*ал-махабба*)
как доминирующая идея суфийского Пути
- 250 **Сибгатуллина А.Т.** Суфийские *текке* в современном Косово
- 257 **Албогачиева М. С.-Г.** Кадирийский *тарикат*
на Северо-Восточном Кавказе
- 269 **Хасавнех А.А.** Коранические мотивы
в суфийской поэзии Абдульманиха Каргалы
- 280 **Эльсабрути Р.Р.** Суфийское наследие
в современной египетской прозе (конец XX века)
- 291 **Хамидов Е.Н.** Труд историка Мурата Рамзи
«Зайнулла бин Хабибулла» и его значение
для изучения биографии Зайнуллы Расулева

**Раздел V. Арабо-мусульманская философия
и исламская общественно-политическая мысль в XXI в.**

- 299 **Туллубаева С.А.** Философские проблемы языка
в творчестве ал-Фараби
- 309 **Али Чаксу (Ali Çaksu).** Is There an Islamic Solution
to the Problem of Civil Religion?

- 331 **Алмазова Л.И.** Современные религиозные дискуссии
в Волго-Уральском регионе: о чем не могут договориться
между собой мусульмане?
- 340 **Михалева А.В.** Политико-правовое измерение адаптации
ислама в Европе: Тарик Рамадан и Сохейб Беншейх

**Раздел VI. Ислам и современное социально-экономическое
и политическое развитие мусульманских стран**

- 349 **Беляков В.В.** Исламисты в событиях в Египте 2011 года
- 356 **Едильбаева С.Ж.** Ислам и культурные представления
в Казахстане
- 366 **Беккин Р.И.** Исламская экономика как учебная дисциплина
в российских вузах
- 374 **Габдрахманова Г.Ф.** Особенности становления
и развития рынка халяль-продуктов в современной России
- 391 **Прудникова Ю.О.** Исламский финансовый сектор
в Судане до и после отделения Юга
- 397 **Хисамов Р.И.** Институционализация парламентаризма
в странах Арабского Востока
- 410 **Гибадуллин И.Р.** Основные элементы интеллектуального
дискурса Исламской революции 1978–1979 гг. в Иране

Раздел VII. Ислам в Волго-Уральском регионе

- 418 **Усманова Д.М.** Мусульманское «сектантство»
в Российской империи: исламские практики
в мультикультурном окружении
- 428 **Уразманова Р.К.** Татарский вариант бытования
исламских праздников (XIX — начало XXI в.)
- 441 **Сагитова Л.В.** «Старый» и «новый» ислам
в Волго-Уральском регионе: социология диспозиций
- 454 **Гарипов Н.К.** Внешнеполитические взгляды мусульман
на страницах татарской периодической печати начала XX в.
- 459 **Денисов Д.Н.** Ответственность мусульманского духовенства
в законодательстве и практике Российской империи
- 466 **Сафиуллина-Аль Анси Р.Р.** Роль мусульманского
книжного наследия татар в современном
религиозном образовании
- 475 **Моргунов К.А.** Государственная этноконфессиональная
политика и мусульманские религиозные организации
в Оренбургской области (1944–1991 гг.)
- 498 **Гатин А.А.** Традиции мусульманского права в Среднем
Поволжье и религиозное образование (рубеж XIX–XX вв.)
- 502 **Гаязов Л.Д.** Проявление феномена «бедной религии»
в татарском традиционалистском и модернистском
дискурсах и его роль в переосмыслении ислама у татар

Раздел VIII. Мусульманские общины в немусульманских странах

- 510 **Дин Хун (Ding Hong)**. Ислам в Китае: взгляд на проблему с точки зрения национальности хуй (хуэй)
- 515 **Нуриахметова Ф.М.** Мусульманские общины США и Канады: сравнительный анализ моделей интеграции
- 523 **Савичева Е.М.** Особенности формирования и жизнедеятельности ливанской диаспоры в странах Запада
- 534 **Юджель Огурлу (Yücel Oğurlu)**. Sustainable Co-Existence in a Multicultural Era and Plain Islam as a Peaceful Understanding

Раздел IX. Искусство мусульманского мира

- 542 **Кононенко Е.И.** Антикварные имитации на восточном базаре как средство сохранения художественных традиций
- 551 **Гусейнова Д.А.** Доминирующие направления в развитии современного театра арабских стран
- 556 **Гульчачак Нугманова (Gulchachak Nugmanova)**
Turk-Islamic City in the 18th-19th Centuries:
Transformation of Urban Tradition
- 568 **Ризаева А.С.** «Женское кино» на арабском Востоке
- 572 **Имамутдинова З.А.** Преемственность в мелодизированном чтении Корана.
К проблеме эволюции традиции в Урало-Поволжском регионе
- 579 **Каюмова Э.Р.** Традиция «книжного пения» татар-мусульман Поволжья в современных условиях
- 591 **Садирова Е.Н.** Исламские музыкально-поэтические традиции в татарском драматическом театре
- 596 **Каипова А.И.** Язык мусульманского искусства

Вместо предисловия

Долгое время в востоковедной среде России считалось аксиомой, что в Казани имеет смысл развивать лишь те исследования, которые непосредственно связаны с исламом в Волго-Уральском регионе. С одной стороны, тезис этот выглядел более чем убедительно: где, как не в Казани, изучать местные формы бытования ислама? Однако обратной стороной данного подхода стало то, что Казань фактически превратилась в периферию российского востоковедения, варясь в своем соку в отрыве от того, что происходило в остальном мусульманском мире. Казалось, что интерес к зарубежному Востоку является уделом немногих избранных ученых, которые рано или поздно найдут применение своим знаниям в других городах — признанных центрах исламоведения: Петербурге и Москве.

Форум **«Ислам в мультикультурном мире»**, прошедший в Казани с 1 по 3 ноября 2011 г., показал, что в Татарстане существует устойчивый исследовательский интерес не только к местным проблемам, но и имеются серьезные перспективы для изучения ислама в ближнем и дальнем зарубежье.

В условиях глубокого кризиса исламоведения в современной России, о чем неоднократно говорилось и на самом форуме, и в его кулуарах, не оставляет сомнений, что в будущем Казань просто обязана стать активным центром изучения и подготовки специалистов не только по Волго-Уральскому региону, но и по странам мусульманского Востока. В качестве примера можно привести новую специальность «Зарубежное регионоведение». Обучающиеся по указанной специальности на кафедре регионоведения и исламоведения Казанского федерального университета студенты изучают экономику арабских стран. Университетом также созданы



условия, позволяющие студентам работать с рукописями на арабском, старотатарском языках. Иными словами, при акценте на актуальной проблематике арабских стран (экономика, политика) уделяется внимание изучению классического исламского наследия на языках мусульманских народов России.

Во время своего выступления на пленарном заседании форума корифей российского исламоведения С.М. Прозоров указал на ключевую проблему отечественного исламоведения: отсутствие кадров. Очевидно, что решить задачу подготовки этих кадров по силам лишь крупным образовательным учреждениям с серьезным академическим опытом. Одним из таких вузов является Казанский федеральный университет, где может осуществляться подготовка как специалистов по современности, так и «штучных» специалистов — классических исламоведов. Вышедшие из стен университета молодые востоковеды смогут продолжить свою деятельность в научных учреждениях Казани, Петербурга и других центрах исламоведения, как в России, так и за рубежом.

Возвращение Казани статуса полноценного исламоведческого центра немыслимо без проведения крупных научных конференций, призванных послужить той самой площадкой для регулярного общения специалистов из России и других стран, для выработки единых подходов, обмена опытом, для налаживания сотрудничества в сфере науки и образования. Такой площадкой, по нашему мнению, вполне может стать 1-й Международный научный форум «Ислам в мультикультурном мире». Уже первый Форум привлек востоковедов из разных стран: Боснии и Герцеговины, Ирана, Китая, Малайзии, Пакистана, Турции и др. В будущем мы надеемся на расширение географии участников Форума.

В настоящий сборник вошли избранные доклады участников Форума на русском и английском языках, сгруппированные по разделам, соответствующим названиям научных секций.

Приносим извинения тем участникам, чьи доклады по тем или иным причинам не вошли в сборник. Мы будем рады видеть всех прежних, а также новых делегатов на втором Казанском международном научном форуме «Ислам в мультикультурном мире», который запланирован на конец 2012.

Р.И. Беккин

Авторы:

Албогачиева М. С.-Г. Кадирийский *тарикат* на Северо-Восточном Кавказе
albmac@mail.ru

Алмазова Л.И. Современные религиозные дискуссии в Волго-Уральском регионе: о чем не могут договориться между собой мусульмане?
leila_almazova@mail.ru

Ананьев А.Г. Ислам и межкультурный диалог в современных международных отношениях на Балканах
ananievalex@mail.ru

Асланидзе А.Ш. Ислам в Аджарии в конце XX – начале XXI в.
aaslanidze@yahoo.com

Ахунув А.М. Йаджудж и Маджудж в трактовке татарского ученого-богослова Мусы Бигиева
aakhunov@rambler.ru

Бабакишвили В.Т. Роль конфессиональных факторов в процессе политической эволюции Арабского Востока
vallydol@yandex.ru

Беккин Р.И. Исламская экономика как учебная дисциплина в российских вузах
bekkin@mail.ru



Беляков В.В. Исламисты в событиях в Египте 2011 года
beliakov2007@yandex.ru

Бобровников В.О. Российский постсоветский ислам в востоковедении и этнографии: подходы и проблемы
vladimir_bobrovn@mail.ru

Габдрахманова Г.Ф. Особенности становления и развития рынка халяль-продуктов в современной России
medi54375@mail.ru

Гарипов Н.К. Внешнеполитические взгляды мусульман на страницах татарской периодической печати начала XX в.
garifnk@gmail.com

Гасанов М.М. Экстремизм и толерантность в условиях социально-политической нестабильности
mgasanov@list.ru

Гатин А.А. Традиции мусульманского права в Среднем Поволжье и религиозное образование (рубеж XIX–XX вв.)
askar-tatar@mail.ru

Гаязов Л.Р. Проявление феномена «бедной религии» в татарском традиционалистском и модернистском дискурсах и его роль в переосмыслении ислама у татар
lenar5i@mail.ru

Гибадуллин И.Р. Основные элементы интеллектуального дискурса Исламской революции 1978-1979 гг. в Иране
ismagil4@yahoo.com

Грачев С.И. Ислам о терроризме и акциях террористов-смертников
sig-nur@mail.ru

Гусейнова Д.А. Доминирующие направления в развитии современного театра арабских стран
dilara-50@mail.ru

Денисов Д.Н. Ответственность мусульманского духовенства в законодательстве и практике Российской империи
dingez56@yandex.ru

Закарияев З.Ш. Арабоязычная эпитафия как источник по истории ислама в Дагестане
zzakariyaev@yandex.ru

Едильбаева С.Ж. Ислам и культурные представления в Казахстане
edelsann@gmail.com

Имамутдинова З.А. Преемственность в мелодизированном чтении Корана. К проблеме эволюции традиции в Урало-Поволжском регионе
zilimam@mail.ru

Кашанова А.И. Язык мусульманского искусства
alina-89@mail.ru

Каюмова Э.Р. Традиция «книжного пения» татар-мусульман Поволжья в современных условиях
el-kayumova@mail.ru

Конonenко Е.И. Антикварные имитации на восточном базаре как средство сохранения художественных традиций
j_kononenko@inbox.ru

Кощанов Б.А. Актуальные вопросы изучения взаимоотношений религии и власти в Каракалпакстане (1917–1941 гг.)
K_baxit58@mail.ru

Кулакова Б.Э. Диалог религий – путь бесконфликтного развития цивилизации
bellakul1968@mail.ru

Макаров Д.В. Пространственно-временные лакуны отечественного исламоведения
makarov-1969@yandex.ru

Маньшев С.Б. Исламское образование в Дагестане на рубеже XIX–XX вв.
msergey1990@gmail.com

Михалева А.В. Политико-правовое измерение адаптации ислама в Европе: Тарик Рамадан и Сохейб Беншейх
mialba@yandex.ru

Моргунов К.А. Государственная этноконфессиональная политика и мусульманские религиозные организации в Оренбургской области (1944–1991 гг.)
kam07.07@mail.ru



Мухаметзянова-Дуггал Р.М. Общественно-правовое и социально-экономическое положение мусульманского меньшинства в Индии
mdregm@yandex.ru

Нугманова Г.Г. Turk-Islamic City in the 18th-19th Centuries: Transformation of Urban Tradition
katsboris877@gmail.com

Нуриахметова Ф.М. Мусульманские общины США и Канады: сравнительный анализ моделей интеграции
flernur07@rambler.ru

Прозоров С.М. Мистическая любовь к Богу (*ал-махабба*) как доминирующая идея суфийского Пути
s_prozorov@mail.ru; prozorov@orientalstudies.ru

Прозоров С.М. Научное исламоведение в современной России: проблемы и перспективы
s_prozorov@mail.ru; prozorov@orientalstudies.ru

Прудникова Ю.О. Исламский финансовый сектор в Судане до и после отделения Юга
juliaprud@yahoo.com

Ризаева А.С. «Женское кино» на арабском Востоке
zilimam@mail.ru

Рыжов И.В. Специфика межарабских противоречий: историческое измерение и современное состояние
iryzhoff@rambler.ru

Савичева Е.М. Особенности формирования и жизнедеятельности ливанской диаспоры в странах Запада
savicheva@mail.ru

Сагитова Л.В. «Старый» и «новый» ислам в Волго-Уральском регионе: социология диспозиций
liliya_sagitova@mail.ru

Садирова Е.Н. Исламские музыкально-поэтические традиции в татарском драматическом театре
alina-kamila76@mail.ru

Садыхова А.А. Современная арабская пресса в Западной Европе: утверждение толерантности и диалога культур
sadykhova.arzu@yandex.ru

Саетов И.Г. Исламский подход и современная турецкая модель диалога
saetov@gmail.com

Сайфутдинова Г.Б. Ислам и семья (по материалам Республики Татарстан)
guzelsai@mail.ru

Сафиуллина – Аль Анси Р.Р. Роль мусульманского книжного наследия татар в современном религиозном образовании
rezeda.saf@mail.ru

Сенюткина О.Н. Есть ли в России проблема формирования мультикультурализма (о межконфессиональных взаимодействиях)?
senutkina@mail.ru

Сибгатуллина А.Т. Суфийские *текке* в современном Косово
alfina2003@yandex.ru

Сулаев И.Х. Источники по истории взаимоотношений мусульманского духовенства и государства в Советском Дагестане
www.sigab.ru@yandex.ru

Тулеубаева С.А. Философские проблемы языка в творчестве ал-Фараби
samaltu@mail.ru

Уразманова Р.К. Татарский вариант бытования исламских праздников (XIX – начало XXI в.)
res40rt@mail.ru

Усманова Д.М. Мусульманское «сектанство» в Российской империи: исламские практики в мультикультурном окружении
dusmanova2000@mail.ru

Усманова Л.Р. Ислам в Японии: толерантность в инокультурной среде
ousmanova@yahoo.com

Хамидов Е.Н. Труд историка Мурата Рамзи «Зайнулла бин Хабибулла» и его значение для изучения биографии Зайнуллы Расулева
ibnnafis@gmail.com

Хасавнех А.А. Коранические мотивы в суфийской поэзии Абдул-маниха Каргалы
al-khasavnekh@rambler.ru



Хвостова Г.И. Мусульмане Волгоградской области в 1975 – 1990 гг.
hvos@mail.ru

Хусамов Р.И. Институционализация парламентаризма в странах Арабского Востока
ruslanka.1988@rambler.ru

Шихалиев Ш.Ш. Арабографические суфийские сочинения дагестанских авторов на кумыкском языке
shihaliev74@mail.ru

Эльсабрути Р.Р. Суфийское наследие в современной египетской прозе (конец XX века)
erashida@yandex.ru

Ali Çaksu. Is There an Islamic Solution to the Problem of Civil Religion?
alicaksu@yahoo.com

Ding Hong. Ислам в Китае: взгляд на проблему с точки зрения национальности хуй (хуэй)
chanadinghong@mail.ru

Elmira Akhmetova. The Problem of Europocentrism as Main Challenge in Modern Islamic Studies
eakhmetova@yahoo.com

Yücel Ogurlu. Sustainable Co-Existence in a Multicultural Era and Plain Islam as a Peaceful Understanding
yucelogurlu@yahoo.com; yogurlu@iticu.edu.tr

Sevinç Özcan. Religious Aspects of Bilateral Relations: Turkey and Tatarstan
sevincozcan@bisav.org.tr

Seyed Javad Miri. Some Reflections upon Islamophobia as the Chief Other
seyedjavad@hotmail.com

Научное издание

Ислам в мультикультурном мире: Материалы форума

Ответственный редактор:

Р.И. Беккин

Составители:

А.М. Ахунов,

Р.И. Беккин

Редакторы:

Р.И. Беккин,

А.А. Конькова;

Ю.О. Прудникова (англ.),

И.Г. Саетов (англ.)

Технический редактор:

Ч.И. Хамидова

Корректор:

А.А. Конькова

Компьютерная верстка:

С.Н. Чеботарев

Подписано в печать 27.01.2012

Формат 60x90/16. Бумага офсетная. Печать офсетная

Гарнитура «OstavaC»

Тираж 150 экз. Заказ

Казанский (Приволжский) федеральный университет

Институт востоковедения и международных отношений

Кафедра регионоведения и исламоведения

Россия, 420021, г. Казань, ул. Пушкина, 1/55

e-mail: islamkfu@gmail.com

www.islamoved.ru

Отпечатано с готового оригинал-макета в типографии

Казанского (Приволжского) федерального университета

420008, г. Казань, ул. Профессора Нужина, 1/37

Тел. (843) 233-73-59, 292-65-60